

Superyates & Marinas

# THE BEST

nº70 - 6€

International edition

[www.skippermar.com](http://www.skippermar.com)

With English Texts

**A bordo**

**MANGUSTA OCEANO 55**

**DARWIN 102**

**HEESEN NINA 38 M**

**CATANA 70**

**HANSE 675**

**Visitamos**

**MARINA IBIZA**

**MARINA DI VARAZZE**



**LA HORA CON ESTILO**  
**RELOJES EXCLUSIVOS**

**Palma Superyacht Show**

# MARINA DI VARAZZE

A partir de la próxima temporada, Marina di Varazze, la instalación de amarre más avanzada en el lado occidental de la costa de Liguria, estará ofreciendo un servicio totalmente personalizado con 'Conserje de lujo' para adaptarse a los estilos de vida y planes de vacaciones de los clientes de todo tipo de embarcación, barcos de vela o a motor.

Starting from next season, Marina di Varazze, the most modern marina on the western coast of Liguria, is going to offer a completely personalized service. A 'Luxury concierge service' to adapt to the life style and holiday plans of all sorts of clients and yachts, be it sailing or motor.



# Disfrutar la Liguria



Marina di Varazze se encuentra a pocos kilómetros de distancia del aeropuerto internacional de Génova, una antigua República Marítima donde cada callejón oculta siglos de historia y cuyo puerto recién reformado ha sido convertido en un centro de ocio y entretenimiento, dando la posibilidad de ofrecer atracciones como el acuario y el Museo naval. Situado junto a la popular localidad turística italiana de Varazze, Marina di Varazze es el punto de partida perfecto -ya sea en barco o en coche - para descubrir una belleza de renombre mundial como es Liguria.

Un poco más de diez años después de su apertura, Marina di Varazze, en un entorno elegante rodeado de naturaleza exuberante como es la costa de Liguria, se ha convertido en un punto de referencia para los propietarios de yates que desean disfrutar de la vida libre sin tener que preocuparse de su barco, por lo que ellos y sus familias pueden pasar la mayor parte de su tiempo divirtiéndose.

Algunas de las principales ciudades de Suiza están a poco más de tres horas de viaje en coche. Además, el aeropuerto internacional de Génova está sólo a 25 km de distancia, lo que significa que a Marina di Varazze se puede llegar fácilmente desde cualquier lugar del norte de Europa, tan sólo hace falta querer relajarse y disfrutar de la vida en el mar, tanto en largas estancias como por un fin de semana.



- **Latitud / Latitude:** 44° 21'15 N
- **Longitud / Longitude:** 08° 34'12 E
- **Canal VHF / VHF Channel:** 9
- **Sitios para amarrar / Moorings:** 800
- **Plazas de aparcamiento / Parking:** 900
- **Calado en el muelle / Sea bottom depth:** 3,5 - 6 metros
- **Eslora máxima / Maximum length:** 35 m

Acceso al puerto por boca Noreste  
Vientos predominantes del Norte  
*Access to port from the North-east*  
*Prevailing winds from the North*

• **Contacto / Contact:**

Tel. +39 019 93 321

E-Mail: [liliana.molinpradel@marinadivarazze.it](mailto:liliana.molinpradel@marinadivarazze.it)  
[www.marinadivarazze.it](http://www.marinadivarazze.it)

## Enjoy Liguria

Marina di Varazze is located a few kilometres from the international Genoa's international airport. Genoa is an ancient Maritime Republic with narrow streets that boast centuries of history. Its recently renovated port features a leisure and entertainment centre offering attractions such as the aquarium and the Maritime Museum. Located by the popular Italian tourist town Varazze, Marina di Varazze is the ideal starting point, by boat or car, to explore the beautiful surroundings of the worldwide renown Italian region of Liguria.

A little bit more than ten years from its opening, Marina di Varazze, located in an elegant environment boasting exuberant natural surroundings, has turned into the reference point for all those boat owners who wish to enjoy outdoor life without having to worry about their yachts.

Some of the main Swiss cities are just a little more than a three hour drive. Additionally, Genoa's international airport is just 25 km

En Marina di Varazze hay espacio unos 800 barcos de hasta 35 metros de eslora. Sirven al armador de los yates con el máximo cuidado, porque quieren que se sientan como en casa. Y es que el personal habla muchos idiomas y maneja cualquier petición, como la entrega de las compras a bordo, organización de servicios de catering y sumiller, reserva de hoteles y eventos, etc. Por otra parte, el personal proporciona una amplia gama de servicios de cuidado



**THE MARINA HAS ADDED A LUXURY CONCIERGE SERVICE TO ITS RANGE OF PERSONALIZED SERVICES: IT IS NOT A SINGLE PERSON BUT A WHOLE TEAM THAT WORKS HARD TO HELP CLIENTS**

away, which means that Marina di Varazze can be easily reached from any place in Northern Europe. All you have to do is relax and enjoy life by the sea, be it for a long stay or just a week-end.

Marina di Varazze can accommodate about 800 boats up to 35-metre long. The owner of the yacht will receive the most devoted attention to feel just like at home. The staff members at the marina speak many languages and handle any request, such as delivering the shopping on board, catering and sommelier services, events and hotel booking, etc. Likewise, the staff members provide a vast range of yachts maintenance services. Additionally,

the marina will look for and book berths in other ports, arrange medical services and book spas, thermal baths and beauty centres.

### **More than just boats**

Staying at this marina will provide a lot more than just yachting: culture, art, local cuisine, wines and marvellous new sites to explore.

Owners who stay at Marina di Varazze don't consider it just a place to moor their boat or as a one day stop, they also see it as a starting point to explore the most stunning destinations in the region and one of the most admired seas on the planet. Corsica, Sardinia and the fascinating Côte d'Azur are easily reached sailing. For those who wish to visit the coast of Liguria, to the East there is Genoa, Portofino and the mesmerizing Cinque Terre; to the West, along the coast known as "Riviera dei Fiori", there are numerous ancient small villages, true jewels of this area's tradition and culture.

Additionally, Marina di Varazze is located just a few kilometres from the main cities of north-



quedarse en las aguas de Liguria, puede ir hacia el Este y descubrir Génova, Portofino y el increíble Cinque Terre, o hacia el oeste y explorar las antiguas aldeas de Liguria que salpican la costa conocida como la "Riviera dei Fiori" y las maravillas de su área de influencia, como pequeñas joyas de tradición y cultura de esta zona.

Y si el mar no es suficiente, Marina di Varazze se encuentra a pocos kilómetros de las principales ciudades del norte de Italia: Milán, ahora completamente revitalizada y aún más fácil de alcanzar gracias a la reciente inversión en infraestructuras para la Expo; y Turín, la ciudad más grande en el Piamon-



**LA MARINA HA AÑADIDO UN SERVICIO DE CONSERJERÍA DE LUJO A SU GAMA DE SERVICIOS PERSONALIZADOS: NO SÓLO UNA PERSONA, SINO A TODO UN EQUIPO TRABAJANDO DURO PARA AYUDAR A LOS CLIENTES**

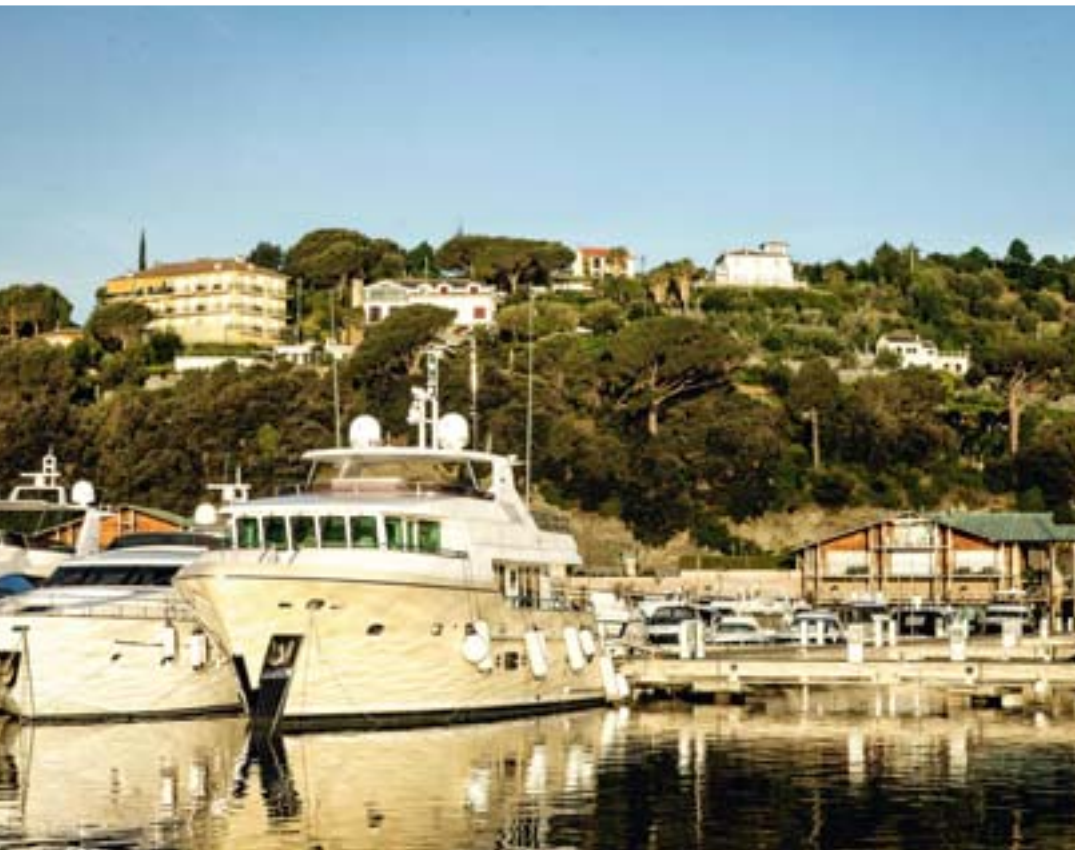
y mantenimiento de embarcaciones, así como la búsqueda y reserva de los puntos de amarre en otros puertos, la organización de los servicios médicos y reservas para balnearios, aguas termales y centros de belleza.

## Más que barcos

Situarse en esta marina significa tener un radio de acción mucho más amplio que sólo barcos; cultura, arte, gastronomía y vino, y espléndidos nuevos lugares a la espera de ser descubiertos están a un paso.

Los propietarios experimentan Marina di Varazze no sólo como un barco o una parada de un día de fiesta en el mar, sino también como un punto de partida para explorar los destinos más espectaculares de la región y uno de los mares más admirados del planeta. Córcega, Cerdeña y la fascinante Costa Azul se encuentran a poca distancia navegando. Mientras que quien quiere





ern Italy: Milan, which has been revitalized and is now easy to reach thanks to all the investments made in infrastructures due to the recently held Expo; and Turin, the largest city of the Piedmont region, rich in artistic and cultural treasures: the Mole Antonelliana, the Egyptian Museum, the Shroud of Turin, numerous art collections, the Film Museum, secret underground routes and

## EL PUNTO DE PARTIDA PERFECTO PARA EXPERIMENTAR TODO LO MEJOR DE LIGURIA, PIEMONTE Y EL MEDITERRÁNEO

te, con la riqueza de sus tesoros artísticos y culturales: la Mole Antonelliana, el Museo Egipcio, la Sábana Santa, numerosas colecciones de arte, el Museo del Cine, rutas subterráneas secretas, y varias residencias reales. Y, por supuesto, las regiones en torno a estas ciudades están llenas de maravillas a la espera de ser descubiertas.

Piedmont, en particular, cuenta con innumerables tesoros culturales y gastronómicos. Asti es reconocido en todo el mundo por su producción de vino espumoso. Los distritos cercanos Barolo y Monferrato son famosos por sus grandes vinos. La zona de Langhe es conocido no sólo por sus vinos, sino también por sus deliciosas trufas. Moscato,





several royal residences. And let's not forget the area around these cities, full of wonderful sites to explore.

In particular, the Piedmont region features numerous cultural and gastronomic treasures. Asti is renowned worldwide for its production of sparkling wine. The close by Barolo and Monferrato area are famous for their amazing wines. The Langhe area is known not only for the wines but also for the delicious truffles. Moscato, Barbera, Dolcetto, Nebbiolo and Barbaresco are just a few of the red and white wines produced in this area for which Italy is known worldwide. Not to mention the royal palaces, mountain holy sanctuaries, fascinating villages and medieval abbeys found along the age-old pilgrimage route, the Via Francigena.

Barbera, Dolcetto, Nebbiolo y el Barbaresco son sólo algunos de los vinos blancos y tintos producidos aquí, para los que Italia es famosa en todo el mundo. Por no hablar de los palacios reales, santuarios sagrados de montaña, pueblos fascinantes y abadías medievales que salpican la antigua ruta de peregrinación Via Francigena.

### Servicio de conserjería de lujo

Con el nuevo servicio, un equipo está listo siempre para responder a las necesidades. Este año, la Marina ha añadido un servicio de conserjería de lujo a su gama de servicios personalizados: no sólo una persona, sino a todo un equipo trabajando duro para ayudar a los clientes a organizar sus visitas y hacer

**IT IS THE PERFECT STARTING POINT TO EXPLORE THE BEST OF LIGURIA, PIEDMONT AND THE MEDITERRANEAN.**

### Luxury concierge service

With this new service, a team is always ready to answer any need that might arise. This year, the Marina has added a luxury concierge service to its range of personalized services: it is not a single person but a whole team that works hard to help clients organize their stay and make sure they spend most of their time having fun, as well as to meet any need related to transfers or life on board.

They provide a vast array of interesting offers: local cuisine, culture, natural surroundings, entertainment, night life, relaxing, wellness - from thermal waters to sports - and adventurous routes.

